

## **CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE**

### **Rapport annuel au Parlement sur l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels***

**Du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017**

#### **1. Introduction**

Le but de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* (la « *Loi* ») est de protéger la vie privée des personnes en contrôlant la façon dont les institutions fédérales recueillent des renseignements personnels, les utilisent, les conservent, les divulguent et procèdent à leur retrait. La *Loi* accorde également aux personnes le droit d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent et qui sont détenus par une institution fédérale.

Le présent rapport est préparé et déposé au Parlement conformément à l'article 72 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

La Corporation commerciale canadienne (CCC), une société d'État du gouvernement du Canada qui figure à l'annexe III de la partie I de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, rend compte au Parlement par l'intermédiaire de la ministre du Commerce international. Elle a pour mandat de faciliter le commerce international et d'agir en tant qu'organisme de passation de contrats et d'approvisionnements internationaux du Canada.

La CCC offre principalement des services de passation de contrats de gouvernement à gouvernement, afin de permettre aux acheteurs des gouvernements étrangers de se procurer des biens et des services qui peuvent être exportés du Canada. Elle conclut ensuite des contrats avec des exportateurs canadiens en vue de se conformer aux modalités prévues dans les contrats conclus avec les gouvernements étrangers. Les services d'approvisionnement et de passation de contrats sont fournis au bénéfice des exportateurs canadiens pour leur donner accès à des marchés où des ententes de gouvernement à gouvernement sont nécessaires pour des raisons liées au risque, à la transparence ou à la compétitivité.

Bien que la CCC soit active dans les secteurs de l'aérospatiale, de la défense, de la sécurité et des infrastructures, elle met également l'accent sur les marchés émergents et en développement où des gouvernements étrangers pourraient avoir besoin de capacités additionnelles pour entreprendre des projets complexes dans de courts délais. La CCC peut agir ou bien comme maître d'œuvre, en vendant à des gouvernements, ou bien comme agente d'approvisionnement, en localisant des sources d'approvisionnement en biens et services canadiens pour le compte de gouvernements d'autres pays. La Corporation assure également l'approvisionnement en biens et services au nom d'autres institutions fédérales pour aider le gouvernement du Canada à

respecter ses engagements en matière de contributions d'aide en nature à l'échelle mondiale.

## **2. Structure**

L'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* au sein de la CCC relève de l'Unité de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, qui fait partie des Services juridiques. Cette unité est chargée de répondre à toutes les demandes soumises à la Corporation en vertu de la *Loi*, d'élaborer des politiques et des procédures internes, d'offrir une formation à tout le personnel et d'assurer sa sensibilisation, et de veiller au respect de la *Loi*, de ses règlements et des instruments de politique connexes.

Le rôle du coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) de la CCC revient au vice-président des Services juridiques, qui est membre du comité de direction de la Corporation et qui relève directement du président. Le coordonnateur de l'AIPRP est appuyé par un adjoint judiciaire à plein temps, avec l'aide d'un autre conseiller juridique, au besoin.

## **3. Ordonnance de délégation**

Aux termes de l'article 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, le président de la CCC est désigné comme étant le responsable de l'institution.

Conformément à l'article 73 de la *Loi*, les pouvoirs du président ont été délégués pour permettre à la CCC de répondre aux exigences juridiques. En effet, le président a délégué tous ses pouvoirs et obligations au vice-président des Services juridiques, avocat général et secrétaire de la Corporation, qui est également le coordonnateur de l'AIPRP.

Une copie de l'ordonnance de délégation datée du 20 avril 2015 est jointe à l'annexe A.

## **4. Grandes lignes du rapport statistique, 2016-2017**

La CCC n'a reçu aucune demande de renseignements personnels en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* pendant la période visée par le rapport de 2016-2017. Ce résultat coïncide avec la tendance historique. Au cours des cinq dernières années, la Corporation a reçu une seule demande en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, qui a été retirée par la suite.

Pendant la période visée par le rapport, la CCC a dépensé 8 072 \$ pour l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Cette somme a été dépensée pour fournir des services de conseils et de sensibilisation, réaliser une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP) et assurer le respect de la *Loi*, de ses règlements et des instruments de politique connexes.

Une copie du rapport statistique sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels* qui a été présenté au Conseil du Trésor du Canada est jointe à l'annexe B.

## **5. Éducation et formation**

La Corporation n'a entrepris aucune initiative de formation officielle pendant la période visée par le rapport. Toutefois, en raison de la taille de la CCC (environ 140 employés) par rapport à ses demandes opérationnelles, l'Unité de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels peut donner une formation individuelle ou en petits groupes et des conseils, selon les besoins.

## **6. Politique, lignes directrices et procédures**

Pendant la période visée par le rapport, la Corporation a mis en œuvre un nouveau modèle d'ÉFVP de base, qui est conforme à la *Directive sur l'évaluation des facteurs relatifs à la vie privée* du SCT et à ses instruments de politique connexes. La Corporation n'a pas mis en œuvre de politiques, de lignes directrices ou de procédures nouvelles ou révisées relatives à la protection des renseignements personnels durant la période visée par le rapport.

## **7. Plaintes et enquêtes**

La Corporation n'a reçu aucune plainte liée à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, et aucune vérification ni enquête sur la protection des renseignements personnels n'a été menée pendant la période visée par le rapport de 2016-2017.

## **8. Suivi du temps requis pour le traitement des demandes**

Les employés chargés de l'AIPRP peuvent surveiller le temps nécessaire pour traiter les demandes de renseignements personnels à l'aide d'une base de données en format Excel, assurer un suivi et rendre compte de leurs constatations dans le *Rapport statistique*, publié une fois l'an. Toutefois, comme aucune demande de renseignements personnels n'a été reçue pendant la période visée par le rapport, la CCC n'a fait aucun suivi et aucune surveillance des délais de traitement.

## **9. Atteintes à la vie privée**

Aucune atteinte à la vie privée n'a eu lieu pendant la période visée par le rapport.

## **10. Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée**

La Corporation commerciale canadienne a complété une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP) au cours de la période visée par le rapport de 2016-2017. Cette ÉFVP portait sur un nouveau système électronique d'examen de la gestion du rendement des employés.

## **11. Communication de renseignements dans l'intérêt public**

La Corporation n'a pas divulgué de renseignements personnels aux termes de l'alinéa 8(2)m) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* pendant la période visée par le rapport.



## Delegation Order

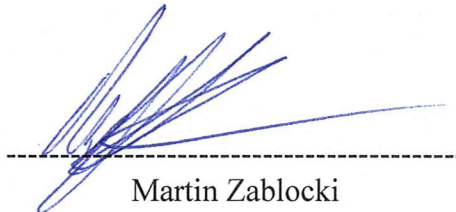
## Arrêté de délégation

The President and Chief Executive Officer of the Canadian Commercial Corporation, pursuant to section 73 of the *Access to Information Act* and section 73 of the *Privacy Act*, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto, or the persons occupying on an acting basis those positions, to exercise the powers, duties and functions of the President and Chief Executive Officer as the head of the Canadian Commercial Corporation, under the provisions of the Act and related regulations set out in the schedule opposite each position. This designation replaces all previous delegation orders.

Dated, at the City of Ottawa, this 20th day of April, 2015

En vertu de l'article 73 de la *Loi sur l'accès à l'information* et de l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, le Président et Chef de la direction de la Corporation Commerciale Canadienne délègue aux titulaires des postes mentionnés à l'annexe ci-après, ainsi qu'aux personnes occupant à titre intérimaire lesdits postes, les attributions dont il est, en qualité de responsable de la Corporation Commerciale Canadienne, investi par les dispositions de la Loi ou de son règlement mentionnées dans l'annexe en regard de chaque poste. Le présent document remplace et annule tout arrêté antérieur.

Fait à la ville d'Ottawa, le 20e jour d'avril 2015



Martin Zablocki  
President and Chief Executive Officer / Président et Chef de la direction



## Schedule / Annexe

| <b>Position / Poste</b>   | <b><i>Access to Information Act and Regulations /<br/>Loi sur l'accès à l'information et Règlement</i></b> | <b><i>Privacy Act and Regulations /<br/>Loi sur la protection des renseignements personnels et Règlement</i></b> |
|---|--|--|
| Vice-President Legal Services, General Counsel and Corporate Secretary /<br>Vice-présidente Services juridiques, avocate générale et secrétaire de la Corporation | Full authority / Autorité absolue  | Full authority / Autorité absolue  |



## Rapport statistique sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Nom de l'institution: \_\_\_\_\_

Période d'établissement de rapport : 2016-04-01 au 2017-03-31

### **PARTIE 1 – Demandes en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels***

|   | Nombre de demandes |
|---|--------------------|
| Reçues pendant la période d'établissement de rapport                    | 0                  |
| En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | 0                  |
| <b>Total</b>  | 0                  |
| Fermées pendant la période d'établissement de rapport                   | 0                  |
| Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport             | 0                  |

### **PARTIE 2 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapport**

#### 2.1 Disposition et délai de traitement

| Disposition des demandes | Délai de traitement |               |               |                |                 |                 |                   | Total |
|--------------------------|---------------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------|
|                          | 1 à 15 jours        | 16 à 30 jours | 31 à 60 jours | 61 à 120 jours | 121 à 180 jours | 181 à 365 jours | Plus de 365 jours |       |
| Communication totale     | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Communication partielle  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Exception totale         | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Exclusion totale         | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Aucun document n'existe  | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Demande abandonnée       | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Ni confirmée ni infirmée | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| <b>Total</b>             | 0                   | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |

## 2.2 Exceptions

| Article  | Nombre de demandes | Article        | Nombre de demandes | Article | Nombre de demandes |
|----------|--------------------|----------------|--------------------|---------|--------------------|
| 18(2)    | 0                  | 22(1) a) (i)   | 0                  | 23 a)   | 0                  |
| 19(1) a) | 0                  | 22(1) a) (ii)  | 0                  | 23 b)   | 0                  |
| 19(1) b) | 0                  | 22(1) a) (iii) | 0                  | 24 a)   | 0                  |
| 19(1) c) | 0                  | 22(1) b)       | 0                  | 24 b)   | 0                  |
| 19(1) d) | 0                  | 22(1) c)       | 0                  | 25      | 0                  |
| 19(1) e) | 0                  | 22(2)          | 0                  | 26      | 0                  |
| 19(1) f) | 0                  | 22.1           | 0                  | 27      | 0                  |
| 20       | 0                  | 22.2           | 0                  | 28      | 0                  |
| 21       | 0                  | 22.3           | 0                  |         |                    |

## 2.3 Exclusions

| Article  | Nombre de demandes | Article  | Nombre de demandes | Article  | Nombre de demandes |
|----------|--------------------|----------|--------------------|----------|--------------------|
| 69(1) a) | 0                  | 70(1)    | 0                  | 70(1) d) | 0                  |
| 69(1) b) | 0                  | 70(1) a) | 0                  | 70(1) e) | 0                  |
| 69.1     | 0                  | 70(1) b) | 0                  | 70(1) f) | 0                  |
|          |                    | 70(1) c) | 0                  | 70.1     | 0                  |

## 2.4 Support des documents communiqués

| Disposition             | Papier | Électronique | Autres |
|-------------------------|--------|--------------|--------|
| Communication totale    | 0      | 0            | 0      |
| Communication partielle | 0      | 0            | 0      |
| <b>Total</b>            | 0      | 0            | 0      |

## 2.5 Complexité

### 2.5.1 Pages pertinentes traitées et communiquées

| Disposition des demandes | Nombre de pages traitées | Nombre de pages communiquées | Nombre de demandes |
|--------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------|
| Communication totale     | 0                        | 0                            | 0                  |
| Communication partielle  | 0                        | 0                            | 0                  |
| Exception totale         | 0                        | 0                            | 0                  |
| Exclusion totale         | 0                        | 0                            | 0                  |
| Demande abandonnée       | 0                        | 0                            | 0                  |
| Ni confirmée ni infirmée | 0                        | 0                            | 0                  |
| <b>Total</b>             | 0                        | 0                            | 0                  |

## 2.5.2 Pages pertinentes traitées et communiquées en fonction de l'ampleur des demandes

| Disposition              | Moins de 100 pages traitées |                    | 101 à 500 pages traitées |                    | 501 à 1 000 pages traitées |                    | 1 001 à 5 000 pages traitées |                    | Plus de 5 000 pages traitées |                    |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|
|                          | Nombre de demandes          | Pages communiquées | Nombre de demandes       | Pages communiquées | Nombre de demandes         | Pages communiquées | Nombre de demandes           | Pages communiquées | Nombre de demandes           | Pages communiquées |
| Communication totale     | 0                           | 0                  | 0                        | 0                  | 0                          | 0                  | 0                            | 0                  | 0                            | 0                  |
| Communication partielle  | 0                           | 0                  | 0                        | 0                  | 0                          | 0                  | 0                            | 0                  | 0                            | 0                  |
| Exception totale         | 0                           | 0                  | 0                        | 0                  | 0                          | 0                  | 0                            | 0                  | 0                            | 0                  |
| Exclusion totale         | 0                           | 0                  | 0                        | 0                  | 0                          | 0                  | 0                            | 0                  | 0                            | 0                  |
| Demande abandonnée       | 0                           | 0                  | 0                        | 0                  | 0                          | 0                  | 0                            | 0                  | 0                            | 0                  |
| Ni confirmée ni infirmée | 0                           | 0                  | 0                        | 0                  | 0                          | 0                  | 0                            | 0                  | 0                            | 0                  |
| <b>Total</b>             | <b>0</b>                    | <b>0</b>           | <b>0</b>                 | <b>0</b>           | <b>0</b>                   | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>           | <b>0</b>                     | <b>0</b>           |

## 2.5.3 Autres complexités

| Disposition              | Consultation requise | Avis juridique | Renseignements entremêlés | Autres   | Total    |
|--------------------------|----------------------|----------------|---------------------------|----------|----------|
| Communication totale     | 0                    | 0              | 0                         | 0        | 0        |
| Communication partielle  | 0                    | 0              | 0                         | 0        | 0        |
| Exception totale         | 0                    | 0              | 0                         | 0        | 0        |
| Exclusion totale         | 0                    | 0              | 0                         | 0        | 0        |
| Demande abandonnée       | 0                    | 0              | 0                         | 0        | 0        |
| Ni confirmée ni infirmée | 0                    | 0              | 0                         | 0        | 0        |
| <b>Total</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>       | <b>0</b>                  | <b>0</b> | <b>0</b> |

## 2.6 Présomptions de refus

### 2.6.1 Motifs du non respect du délai statutaire

| Nombre de demandes fermées après le délai statutaire | Motif principal   |                      |                      |        |
|--|-------------------|----------------------|----------------------|--------|
|  | Charge de travail | Consultation externe | Consultation interne | Autres |
| 0  | 0                 | 0                    | 0                    | 0      |



## 2.6.2 Nombre de jours de retard

| Nombre de jours de retard | Nombre de demandes en retard où le délai n'a pas été prorogé | Nombre de demandes en retard où le délai a été prorogé | Total    |
|---------------------------|--|--|----------|
| 1 à 15 jours              | 0  | 0  | 0        |
| 16 à 30 jours             | 0  | 0  | 0        |
| 31 à 60 jours             | 0  | 0  | 0        |
| 61 à 120 jours            | 0  | 0  | 0        |
| 121 à 180 jours           | 0  | 0  | 0        |
| 181 à 365 jours           | 0  | 0  | 0        |
| Plus de 365 jours         | 0  | 0  | 0        |
| <b>Total</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b> |

## 2.7 Demandes de traduction

| Demandes de traduction   | Acceptées | Refusées | Total    |
|--------------------------|-----------|----------|----------|
| De l'anglais au français | 0         | 0        | 0        |
| Du français à l'anglais  | 0         | 0        | 0        |
| <b>Total</b>             | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b> |

## PARTIE 3 – Communications en vertu des paragraphes 8(2) et 8(5)

| Alinéa 8(2)e) | Alinéa 8(2)m) | Paragraphe 8(5) | Total |
|---------------|---------------|-----------------|-------|
| 0             | 0             | 0               | 0     |

## PARTIE 4 – Demandes de correction de renseignements personnels et mentions

| Disposition des demandes de correction reçues | Nombre   |
|---|----------|
| Mentions annexées                             | 0        |
| Demandes de correction acceptées              | 0        |
| <b>Total</b>                                  | <b>0</b> |

## PARTIE 5 – Prorogations

### 5.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

| Disposition des demandes où le délai a été prorogé | 15a)(i)<br>Entrave au fonctionnement | 15a)(ii)<br>Consultation |          | 15b)<br>Traduction ou conversion |
|--|--------------------------------------|--------------------------|----------|----------------------------------|
|  |                                      | Article 70               | Autres   |                                  |
| Communication totale                               | 0                                    | 0                        | 0        | 0                                |
| Communication partielle                            | 0                                    | 0                        | 0        | 0                                |
| Exception totale                                   | 0                                    | 0                        | 0        | 0                                |
| Exclusion totale                                   | 0                                    | 0                        | 0        | 0                                |
| Aucun document n'existe                            | 0                                    | 0                        | 0        | 0                                |
| Demande abandonnée                                 | 0                                    | 0                        | 0        | 0                                |
| <b>Total</b>                                       | <b>0</b>                             | <b>0</b>                 | <b>0</b> | <b>0</b>                         |

## 5.2 Durée des prorogations

| Durée des prorogations | 15a)(i)<br>Entrave au<br>fonctionnement | 15a)(ii)<br>Consultation |        | 15b)<br>Traduction ou<br>conversion |
|------------------------|---|--------------------------|--------|-------------------------------------|
|                        |   | Article 70               | Autres |                                     |
| 1 à 15 jours           | 0                                       | 0                        | 0      | 0                                   |
| 16 à 30 jours          | 0                                       | 0                        | 0      | 0                                   |
| <b>Total</b>           | 0                                       | 0                        | 0      | 0                                   |

## PARTIE 6 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

### 6.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et organisations

| Consultations   | Autres institutions du gouvernement du Canada | Nombre de pages à traiter | Autres organisations | Nombre de pages à traiter |
|---|---|---------------------------|----------------------|---------------------------|
| Reçues pendant la période d'établissement de rapport                    | 0   | 0                         | 0                    | 0                         |
| En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | 0   | 0                         | 0                    | 0                         |
| <b>Total</b>  | 0   | 0                         | 0                    | 0                         |
| Fermées pendant la période d'établissement de rapport                   | 0   | 0                         | 0                    | 0                         |
| Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport             | 0   | 0                         | 0                    | 0                         |

### 6.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada

| Recommandation                  | Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation |               |               |                |                 |                 |                   | Total |
|---------------------------------|--|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------|
|                                 | 1 à 15 jours   | 16 à 30 jours | 31 à 60 jours | 61 à 120 jours | 121 à 180 jours | 181 à 365 jours | Plus de 365 jours |       |
| Communication totale            | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Communication partielle         | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Exception totale                | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Exclusion totale                | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Consulter une autre institution | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Autre                           | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| <b>Total</b>                    | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |

### 6.3 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres organisations

| Recommandation                  | Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation |               |               |                |                 |                 |                   |       |
|---------------------------------|--|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------|
|                                 | 1 à 15 jours   | 16 à 30 jours | 31 à 60 jours | 61 à 120 jours | 121 à 180 jours | 181 à 365 jours | Plus de 365 jours | Total |
| Communication totale            | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Communication partielle         | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Exception totale                | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Exclusion totale                | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Consulter une autre institution | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| Autre                           | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |
| <b>Total</b>                    | 0  | 0             | 0             | 0              | 0               | 0               | 0                 | 0     |

## PARTIE 7- Délais de traitement des demandes de consultation sur les renseignements confidentiels du Cabinet

### 7.1 Demandes auprès des services juridiques

| Nombre de jours   | Moins de 100 pages traitées |                    | De 101 à 500 pages traitées |                    | De 501 à 1 000 pages traitées |                    | De 1 001 à 5 000 pages traitées |                    | Plus de 5 000 pages traitées |                    |
|-------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|
|                   | Nombre de demandes          | Pages communiquées | Nombre de demandes          | Pages communiquées | Nombre de demandes            | Pages communiquées | Nombre de demandes              | Pages communiquées | Nombre de demandes           | Pages communiquées |
| 1 à 15            | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 16 à 30           | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 31 à 60           | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 61 à 120          | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 121 à 180         | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 181 à 365         | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| Plus de 365 jours | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| <b>Total</b>      | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |

### 7.2 Demandes auprès du Bureau du Conseil privé

| Nombre de jours   | Moins de 100 pages traitées |                    | De 101 à 500 pages traitées |                    | De 501 à 1 000 pages traitées |                    | De 1 001 à 5 000 pages traitées |                    | Plus de 5 000 pages traitées |                    |
|-------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|
|                   | Nombre de demandes          | Pages communiquées | Nombre de demandes          | Pages communiquées | Nombre de demandes            | Pages communiquées | Nombre de demandes              | Pages communiquées | Nombre de demandes           | Pages communiquées |
| 1 à 15            | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 16 à 30           | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 31 à 60           | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 61 à 120          | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 121 à 180         | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| 181 à 365         | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| Plus de 365 jours | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |
| <b>Total</b>      | 0                           | 0                  | 0                           | 0                  | 0                             | 0                  | 0                               | 0                  | 0                            | 0                  |

## PARTIE 8 - Plaintes et enquêtes

| Article 31 | Article 33 | Article 35 | Recours judiciaire | Total |
|------------|------------|------------|--------------------|-------|
| 0          | 0          | 0          | 0                  | 0     |

## PARTIE 9 - Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP)

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Nombre d'ÉFVP terminées | 1 |
|-------------------------|---|

## PARTIE 10 - Ressources liées à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

### 10.1 Coûts

| Dépenses                              |     | Montant        |
|---------------------------------------|-----|----------------|
| Salaires                              |     | \$8,072        |
| Heures supplémentaires                |     | \$0            |
| Biens et services                     |     | \$0            |
| • Contrats de services professionnels | \$0 |                |
| • Autres                              | \$0 |                |
| <b>Total</b>                          |     | <b>\$8,072</b> |

### 10.2 Ressources humaines

| Ressources                               | Années-personnes consacrées aux activités liées à la protection des renseignements personnels |
|--|---|
| Employés à temps plein                   | 0.10  |
| Employés à temps partiel et occasionnels | 0.00  |
| Employés régionaux                       | 0.00  |
| Experts-conseils et personnel d'agence   | 0.00  |
| Étudiants                                | 0.00  |
| <b>Total</b>                             | <b>0.10</b>   |

**Remarque** : Entrer des valeurs à deux décimales.